



Internet Engineering Task Force

IETF

Intellectual Property Rights in IETF Technology	150
IETF기술의 지적재산권	150

Intellectual Property Rights in IETF Technology

1. Definitions	150
2. Introduction	152
3. Contributions to the IETF	153
3.1. General Policy	153
3.2. Rights and Permissions	153
4. Actions for Documents for which IPR Disclosure(s) Have Been Received	153
4.1. No Determination of Reasonable and Non-discriminatory Terms	154
5. Notice to be Included in RFCs	154
6. IPR Disclosures	155
6.1. Who Must Make an IPR Disclosure?	155
6.2. The Timing of Providing Disclosure	155
6.3. How Must a Disclosure be Made?	156
6.4. What Must be in a Disclosure?	156
6.5. What Licensing Information to Detail in a Disclosure	157
6.6. When is a Disclosure Required?	158
7. Failure to Disclose	158
8. Evaluating Alternative Technologies in IETF Working Groups	158
9. Change Control for Technologies	159
10. Licensing Requirements to Advance Standards Track Documents	159
11. No IPR Disclosures in IETF Documents	159
12. Security Considerations	159
13. References	160
13.1. Normative References	160
13.2. Informative References	160
14. Acknowledgements	160

IETF 기술의 지적재산권

1. 정의	150
2. 개요	152
3. IETF에 대한 기고	153
3.1. 일반원칙	153
3.2. 권리와 허락	153
4. 접수된 IPR 공개문서의 처리	153
4.1. 합리적이고 비차별적인 조건에 대한 무결정	154
5. RFC 포함 사실 통지	154
6. IPR 공개	155
6.1. 누가 IPR 공개를 하여야 하는가?	155
6.2. 공개 제공 시점	155
6.3. PR 공개는 어떻게 하여야 하는가?	156
6.4. 공개에는 무엇이 포함되어야 하는가?	156
6.5. 어떤 라이선싱 정보가 공개서에 기술되어야 하는가?	157
6.6. 공개는 언제 요구되는가?	158
7. 공개 거절	158
8. IETF 작업반의 대안적 기술 평가	158
9. 기술의 변경 통제	159
10. 표준트랙 IETF 문서를 개정하기 위한 라이선스 조건	159
11. IETF 문서에서 IPR 비공개	159
12. 보안 고려사항	159
13. 참고자료	160
13.1. 규범적 참조	160
13.2. 정보제공적 참조	160
14. 기타사항	160

Intellectual Property Rights in IETF Technology

RFC 4879

Third Party Fix for RFC 3979

April 2007

1. Definitions

The following definitions are for terms used in the context of this document. Other terms, including “IESG,” “ISOC,” “IAB,” and “RFC Editor,” are defined in [RFC2028].

- a. **“IETF”**: In the context of this document, the IETF includes all individuals who participate in meetings, working groups, mailing lists, functions and other activities which are organized or initiated by ISOC, the IESG or the IAB under the general designation of the Internet Engineering Task Force or IETF, but solely to the extent of such participation.
- b. **“IETF Standards Process”**: the activities undertaken by the IETF in any of the settings described in 1(c) below.
- c. **“IETF Contribution”**: any submission to the IETF intended by the Contributor for publication as all or part of an Internet-Draft or RFC (except for RFC Editor Contributions described below) and any statement made within the context of an IETF activity. Such statements include oral statements in IETF sessions, as well as written and electronic communications made at any time or place, which are addressed to:
 - the IETF plenary session,
 - any IETF working group or portion thereof,
 - the IESG, or any member thereof on behalf of the IESG,
 - the IAB or any member thereof on behalf of the IAB,
 - any IETF mailing list, including the IETF list itself, any working group or design team list, or any other list functioning under IETF auspices,
 - the RFC Editor or the Internet-Drafts function (except for RFC Editor Contributions described below).

Statements made outside of an IETF session, mailing list or other function, that are clearly not intended to be input to an IETF activity, group or function, are not IETF Contributions in the context of this document.

- d. **“Internet-Draft”**: temporary documents used in the IETF and RFC Editor processes. Internet-Drafts are posted on the IETF web site by the IETF Secretariat and have a nominal maximum lifetime in the Secretariat’s public directory of 6 months, after which they are removed. Note that Internet-Drafts are archived many places on the Internet, and not all of these places remove expired Internet-Drafts. Internet-Drafts that are under active consideration by the IESG are not removed from the Secretariat’s public directory until that consideration is complete. In addition, the author of an Internet-Draft can request that the lifetime in the Secretariat’s public directory be extended before the expiration.

IETF 기술의 지적재산권

RFC 4879

Third Party Fix for RFC 3979

2007년 4월

1. 정의

이 문서에 사용된 용어에 대하여 다음과 같이 정의한다. IESG, ISOC, IAB 및 RFC 에디터 등 기타 용어는 [RFC2028]에 정의되어 있다.

- a. **IETF** : 이 문서에서 IETF는 ISOC, IESG 또는 인터넷 엔지니어링 태스크포스 즉 IETF의 일반적 지명을 받은 IAB가 조직 또는 발의한 회의, 작업반, 메일링 리스트, 행사 및 기타 활동 등을 모두 포함하며, 이들 참여로 제한되는 것은 아니다.
- b. **IETF 표준절차** : 다음 1(c)에 규정된 방법으로 IETF가 수행한 활동
- c. **IETF 기고서** : 인터넷 초안 또는 RFC (아래에 기술한 RFC 에디터 기고서 제외)의 전부 또는 일부로 출판을 위하여 기고자가 IETF에 제출한 문서 및 IETF 활동 범위 내에서 이루어진 설명서. 이러한 설명서는 IETF 회의에서의 구두 설명서 이외에 언제 어디에서나 다음에 대하여 서면 및 전자적으로 이루어진 것을 포함한다.
 - IETF 총회
 - IETF 작업반 또는 그 일부
 - IESG 또는 IESG를 대신한 그 회원
 - IAB 또는 IAB를 대신한 그 회원
 - IETF 자체, 작업반이나 디자인 팀 리스트 또는 IETF 후원하에 활동하는 다른 리스트 등을 포함한 IETF 메일링 리스트
 - RFC 에디터 또는 인터넷 초안 행사 (다음에 기술한 RFC 에디터 기고서 제외)

IETF 회의, 메일링리스트 또는 기타 행사 이외에서, IETF 활동, 그룹 또는 행사에 제안될 의도로 분명히 이루어지지 않은 설명서는 본 문서의 IETF 기고서가 아니다.

- d. **Internet 초안** : IETF 및 RFC 에디터 절차에 사용된 잠정 문서. 인터넷 초안은 IETF 사무국이 IETF 웹에 게시하며, 명목상 최대 6개월간 사무국의 공식 자료실에 보관되며 이후 삭제된다. 인터넷 초안은 인터넷 여러 곳에 저장되며, 이들이 소멸한 초안을 모두 삭제하는 것은 아님을 주의한다. IESG가 고려중인 인터넷 초안은 IESG 검토가 종료될 때까지 사무국 공식 자료실에서 제거되지 않는다. 그리고 인터넷 초안 저자는 사무국 공식 자료실의 존속 기간을 소멸시까지 연장할 수 있도록 요청할 수 있다.

- e. **“RFC”**: the basic publication series for the IETF. RFCs are published by the RFC Editor and once published are never modified. (See [RFC2026] Section 2.1)
- f. **“RFC Editor Contribution”**: An Internet-Draft intended by the Contributor to be submitted to the RFC Editor for publication as an Informational or Experimental RFC but not intended to be part of the IETF Standards Process.
- g. **“IETF Internet-Drafts”**: Internet-Drafts other than RFC Editor Contributions. Note that under Section 3.3(a) the grant of rights in regards to IETF Internet-Drafts as specified in this document is perpetual and irrevocable and thus survives the Secretariat's removal of an Internet-Draft from the public directory, except as limited by Section 3.3(a)(C). (See [RFC2026] Sections 2.2 and 8)
- h. **“IETF Documents”**: RFCs and Internet-Drafts except for Internet-Drafts that are RFC Editor Contributions and the RFCs that are published from them.
- i. **“RFC Editor Documents”**: RFCs and Internet-Drafts that are RFC Editor Contributions and the RFCs that may be published from them.
- j. **“Contribution”**: IETF Contributions or RFC Editor Contributions
- k. **“Contributor”**: an individual submitting a Contribution
- l. **“Reasonably and personally known”**: means something an individual knows personally or, because of the job the individual holds, would reasonably be expected to know. This wording is used to indicate that an organization cannot purposely keep an individual in the dark about patents or patent applications just to avoid the disclosure requirement. But this requirement should not be interpreted as requiring the IETF Contributor or participant (or his or her represented organization, if any) to perform a patent search to find applicable IPR.
- m. **“Implementing Technology”**: means a technology that implements an IETF specification or standard.
- n. **“Covers” or “Covered”** : mean that a valid claim of a patent or a patent application in any jurisdiction or a protected claim, or any other Intellectual Property Right, would necessarily be infringed by the exercise of a right (e.g., making, using, selling, importing, distribution, copying, etc.) with respect to an Implementing Technology. For purposes of this definition, “valid claim” means a claim of any unexpired patent or patent application which shall not have been withdrawn, cancelled or disclaimed, nor held invalid by a court of competent jurisdiction in an unappealed or unappealable decision.
- o. **“IPR” or “Intellectual Property Rights”**: means patent, copyright, utility model, invention registration, database and data rights that may Cover an Implementing Technology, whether such rights arise from a registration or renewal thereof, or an application therefore, in each case anywhere in the world.

- e. **RFC** : IETF의 기본적인 출판 시리즈. RFC는 RFC 에디터가 출판하며, 출판되면 수정하지 않는다. ([RFC2026] 2.1 참조)
- f. **RFC 에디터 기고서** : 정보 또는 실험적 RFC로서 출판을 위해 RFC 에디터에게 제출하기 위해 기고자가 제안한 인터넷 초안이다. 그러나 이는 IETF 표준절차의 일부를 위한 것은 아니다.
- g. **IETF 인터넷 초안** : RFC 에디터 기고서 이외의 인터넷 초안. 이 문서에서 기술한 IETF 인터넷 초안에 대한 3.3(a)의 권리허여는 영구적이고 철회할 수 없다. 그리하여 3.3(a)(C)에서 제한하고 있는 경우를 제외하고 사무국은 공식 자료실에서 인터넷 초안을 제거하지 않는다. ([RFC2026] 2.2항 및 8항 참조)
- h. **IETF 문서** : RFC 에디터 기고서인 인터넷 초안과 이로부터 출판된 RFC를 제외한 RFC 및 인터넷 초안
- i. **RFC 에디터 문서** : RFC 에디터 기고서인 RFC와 인터넷 초안 및 이로부터 출판된 RFC
- j. **기고서** : IETF 기고서 또는 RFC 에디터 기고서
- k. **기고자** : 기고서를 제출하는 개인
- l. **합리적이고 개인적으로 알려진** : 개인이 개인적으로 알고 있거나, 업무상 개인이 보유하고 합리적으로 알고 있다고 예상되는 것을 의미한다. 이러한 표현은 조직이 고의로 공개 요구를 회피하기 위하여 특허나 출원중인 특허에 대하여 개인을 숨기지 않도록 하기 위하여 사용된다. 그러나 이러한 공개의무는 IETF 기고자나 참여자 (또는 그 대표기관)에게 적용가능한 IPR을 검색할 의무를 요구하는 것으로 해석되지는 않는다.
- m. **구현기술** : IETF 규격 또는 표준을 구현하는 기술을 의미한다.
- n. **포함 또는 포함된 특허권** : 특허나 출원중인 특허의 유효한 청구항 내지 보호받는 청구항 또는 기타 지적재산권이 기술 구현과 관련하여 해당 권리 행사(예, 제조·이용·판매·수입·배포·복제 등)로 인하여 반드시 침해받게 됨을 의미한다. 이러한 정의를 위하여, “유효한 청구항”이라 함은 철회·취소 또는 포기하지 않을 그리고 관할 법원에서 항소제기 내지 항소할 수 없는 결정으로 유효하게 된 소멸될 특허권 내지 출원중인 특허의 청구항을 의미한다.
- o. **IPR 또는 지적재산권** : 구현기술을 포함하는 특허권, 저작권, 실용신안권, 발명 등록, 데이터베이스 및 데이터 권리 등을 말하며, 이들 권리는 기록 또는 그 갱신으로부터 발생하든지 아니면 다른 국가에 신청하는 것으로 발생하든지 불문한다.

2. Introduction

In the years since RFC 2026 was published there have been a number of times when the exact intent of Section 10, the section which deals with IPR disclosures has been the subject of vigorous debate within the IETF community. This is because it is becoming increasingly common for IETF working groups to have to deal with claims of Intellectual Property Rights (IPR), such as patent rights, with regards to technology under discussion in working groups. The aim of this document is to clarify various ambiguities in Section 10 of [RFC2026] that led to these debates and to amplify the policy in order to clarify what the IETF is, or should be, doing.

IPR disclosures can come at any point in the IETF Standards Process, e.g., before the first Internet-Draft has been submitted, prior to RFC publication, or after an RFC has been published and the working group has been closed down; they can come from people submitting technical proposals as Internet-Drafts, on mailing lists or at meetings, from other people participating in the working group or from third parties who find out that the work is going or has gone on; and they can be based on granted patents or on patent applications, and in some cases be disingenuous, i.e., made to affect the IETF Standards Process rather than to inform.

RFC 2026, Section 10 established three basic principles regarding the IETF dealing with claims of Intellectual Property Rights:

- (a) the IETF will make no determination about the validity of any particular IPR claim
- (b) the IETF following normal processes can decide to use technology for which IPR disclosures have been made if it decides that such a use is warranted
- (c) in order for the working group and the rest of the IETF to have the information needed to make an informed decision about the use of a particular technology, all those contributing to the working group's discussions must disclose the existence of any IPR the Contributor or other IETF participant believes Covers or may ultimately Cover the technology under discussion. This applies to both Contributors and other participants, and applies whether they contribute in person, via email or by other means. The requirement applies to all IPR of the participant, the participant's employer, sponsor, or others represented by the participants, that is reasonably and personally known to the participant. No patent search is required.

Section 1 defines the terms used in this document. Sections 3, 4 and 5 of this document address the intellectual property issues previously addressed by Section 10 of RFC 2026. Sections 6 thru 12 then explain the rationale for these provisions, including some of the clarifications that have been made since the adoption of RFC 2026. The rules and procedures set out in this document are not intended to modify or alter the IETF's current policy toward IPR in the context of the IETF Standards Process. They are intended to clarify and fill in procedural gaps.

A companion document [RFC3978] deals with rights (such as copyrights and trademarks) in Contributions, including the right of IETF and its participants to publish and create derivative works of those Contributions. This document is not intended to address those issues.

2. 개요

RFC2026이 공표된 이래, IPR 공개를 다루는 Section 10의 규정이 IETF 회의체 내에서 수차례 다양한 논의가 있었다. 이는 IETF 작업반 내에서 논의중인 기술에 대하여 특허권 등 IPR을 다루는 것이 보편화되었기 때문이다. 이 문서의 목적은 이러한 논쟁을 야기한 [RFC2026]의 10조의 모호함을 분명히 하고, IETF가 수행하고 있으며 수행해야 할 부분을 분명히 하기 위하여 이 정책을 설명한 것이다.

IPR 공개는 IETF 표준절차 중 언제나, 예컨대 최초 인터넷 초안이 제출되기 전, RFC 출판 후 또는 RFC가 출판되고 작업반이 종료된 후에 이루어질 수 있다; IPR 공개는 메일링 리스트 또는 회의시 인터넷 초안으로 기술적 제안을 한 당사자, 작업반에 참여한 당사자 또는 작업이 진행되고 있음을 아는 제3자로부터 이루어질 수 있다; 그리고 IPR 공개는 등록된 특허 내지 출원중인 특허에 근거할 수 있으며, 일정한 경우에는 통지라기 보다는 IETF 표준절차에 영향을 주기 위한 불성실 공개일 수도 있다.

RFC2026 제10조는 IETF가 IPR 청구항을 다루기 위한 3가지 기본 원칙을 수립하였다 :

- (a) IETF는 특정 IPR 주장의 유효성에 대하여 판단하지 않는다.
- (b) 일반절차를 따르는 IETF는 해당 IPR의 이용이 보장된다고 판단되면 IPR 공개가 이루어진 기술의 이용을 결정할 수 있다.
- (c) 작업반 및 IETF 기타 조직이 특정 기술의 이용에 대한 결정을 위하여 필요한 정보를 얻을 수 있도록 하기 위하여, 작업반의 결정에 참여한 자들은 IPR 기고자의 존재 또는 기타 IETF 참여자가 논의중인 기술의 특허권자라고 믿고 있다거나 최종 특허권자일 수 있음을 공개하여야 한다. 이는 기고자와 기타 참여자 모두에게 적용하며, 이들이 직접 또는 이메일 또는 기타 다른 수단으로 기고서를 제출하든지 모두 적용한다. 이 요건은 참여자, 참여자의 피용인, 스폰서 또는 기타 참여자가 대표하는 기관 등 참여자가 합리적 그리고 개인적으로 알고 있는 모든 IPR에 적용된다.

1조는 이 문서에 사용되는 용어를 정의한다. 이 문서의 제3조, 제4조 및 제5조는 RFC 2026의 제10조에 명시한 지적재산 이슈를 나타내고 있다. 제6조에서 제12조는 RFC2026 채택 이래 이루어진 내용 등 이들 규정의 내용을 설명한다. 이 문서에 규정된 규칙과 절차는 IETF 표준 절차내에서 IPR에 대한 IETF의 현재 정책을 수정 내지 변경하려는 것은 아니다. 이는 내용을 분명히 하고 절차적 흠결을 매우기 위한 것이다.

지침문서 [RFC3978]은 IETF 및 참여자가 이들 기고문을 출판하고 파생적 작업문서를 창출할 수 있는 권리를 포함하여 기고문에 대한 저작권 및 상표권 등의 권리를 다루고 있다. 이 문서는 이러한 이슈를 다루기 위한 것은 아니다.

This document is not intended as legal advice. Readers are advised to consult their own legal advisors if they would like a legal interpretation of their rights or the rights of the IETF in any Contributions they make.

3. Contributions to the IETF

3.1. General Policy

In all matters of Intellectual Property Rights, the intent is to benefit the Internet community and the public at large, while respecting the legitimate rights of others.

3.2. Rights and Permissions

3.2.1. All Contributions

By submission of a Contribution, each person actually submitting the Contribution, and each named co-Contributor, is deemed to agree to the following terms and conditions, on his or her own behalf, and on behalf of the organizations the Contributor represents or is sponsored by (if any) when submitting the Contribution.

- A. The Contributor represents that he or she has made or will promptly make all disclosures required by Section 6.1.1 of this document.
- B. The Contributor represents that there are no limits to the Contributor's ability to make the grants, acknowledgments and agreements herein that are reasonably and personally known to the Contributor.
- C. If the Contribution is an Internet-Draft, this agreement must be acknowledged, by including in the "Status of this Memo" section on the first page of the Contribution, the appropriate notices described in Section 5 of [RFC3978].

4. Actions for Documents for which IPR Disclosure(s) Have Been Received

- A. When any Intellectual Property Right is disclosed before publication as an RFC, with respect to any technology or specification, described in a Contribution in the manner set forth in Section 6 of this document, the RFC Editor shall ensure that the document include a note indicating the existence of such claimed Intellectual Property Rights in any RFC published from the Contribution. (See Section 5 below.)
- B. The IESG disclaims any responsibility for identifying the existence of or for evaluating the applicability of any IPR, disclosed or otherwise, to any IETF technology, specification or standard, and will take no position on the validity or scope of any such IPR claims.
- C. Where Intellectual Property Rights have been disclosed for IETF Documents as provided in Section 6 of this document, the IETF Executive Director shall request from the holder of such IPR, a written assurance that upon approval by the IESG for publication as RFCs of the relevant IETF specification(s), all persons will be able to obtain the right to implement, use, distribute and exercise other rights with respect to Implementing

이 문서는 법적 자문을 위한 것은 아니다. 귀하가 제출한 기고서와 관련하여 IETF의 권리 및 귀하의 권리의 법적 해석을 원하면 각 사의 법률고문과 협의할 것을 권한다.

3. IETF에 대한 기고

3.1. 일반원칙

IPR 쟁점에 있어서, IETF 회원사와 대중이 널리 이익을 향유하는 반면 타인의 적법한 권리를 존중하기 위한 것이다.

3.2. 권리와 허락

3.2.1. 모든 기고서

기고서의 제출로, 기고서를 제출하는 자와 소위 공동 기고서 각자는 기고서 제출시 자신을 대신하여 또는 기고자가 대표하거나 후원을 받는 기관을 대신하여 다음과 같은 조건으로 동의한 것으로 간주한다.

- A. 기고자는 이 문서 6.1.1항에서 요구하는 모든 공개를 하였거나 즉시 할 것임을 나타낸다.
- B. 기고자는 기고자의 허여 능력, 기고자에게 합리적이고 개인적으로 알려진 지식과 약정에 제한이 없음을 나타낸다.
- C. 기고서가 인터넷 초안이며, 이러한 약정은 [RFC3978]의 제5조에서 규정한 적절한 표시로 기고서의 첫 페이지의 "메모 상태"를 포함시켜 나타내야 한다.

4. 접수된 IPR 공개문서의 처리

- A. RFC로 출판되기 전에, 이 문서 제6조에 규정된 방법으로 기고서에서 기술한 기술 내지 규격에 대하여 IPR이 공개된 경우, RFC 에디터는 해당 문서가 기고서로부터 출판된 RFC에 주장하는 IPR의 존재를 나타내는 주석을 포함하도록 하여야 한다.
- B. IESG는 공개되었든 그렇지 않든 특정 IETF 기술, 규격 또는 표준에 IPR의 존재를 확인하거나 적용 가능성을 평가할 책임은 지지 않으며, 해당 IPR 주장사항의 유효성이나 범위에 대하여 아무런 입장을 취하지 않는다.
- C. 이 문서 제6조의 규정에 따라 IETF 문서에 대하여 IPR이 공개된 경우, IETF 사무국장은 해당 IPR 소유자에게 서면의 확인서를 요구하여야 한다. 서면의 확인서에는 IESG가 관련 IETF 규격의 RFC로 출판을 승인한 경우, 누구나 6.5항에 규정된 라이선싱 조건 중 하나에 따라 해당 기술을 구현·이용·배포 및 기타 구현에 관한 권리를 활용할 수 있는 권리를 얻을 수 있다는 것을 포함한다. 다만, 이러한 내용의 선언서를 미리 제출한 경우에는 그렇지 않다. IPR이 공개된 기술의 이용을 제한

Technology under one of the licensing options specified in Section 6.5 below unless such a statement has already been submitted. The working group proposing the use of the technology with respect to which the Intellectual Property Rights are disclosed may assist the IETF Executive Director in this effort.

The results of this procedure shall not, in themselves, block publication of an IETF Document or advancement of an IETF Document along the standards track. A working group may take into consideration the results of this procedure in evaluating the technology, and the IESG may defer approval when a delay may facilitate obtaining such assurances. The results will, however, be recorded by the IETF Executive Director, and be made available online.

4.1. No Determination of Reasonable and Non-discriminatory Terms

The IESG will not make any explicit determination that the assurance of reasonable and non-discriminatory terms or any other terms for the use of an Implementing Technology has been fulfilled in practice. It will instead apply the normal requirements for the advancement of Internet Standards. If the two unrelated implementations of the specification that are required to advance from Proposed Standard to Draft Standard have been produced by different organizations or individuals, or if the “significant implementation and successful operational experience” required to advance from Draft Standard to Standard has been achieved, the IESG will presume that the terms are reasonable and to some degree non-discriminatory. (See RFC 2026, Section 4.1.3.) Note that this also applies to the case where multiple implementers have concluded that no licensing is required. This presumption may be challenged at any time, including during the Last-Call period by sending email to the IESG.

5. Notice to be Included in RFCs

The RFC Editor will ensure that the following notice is present in all IETF RFCs and all other RFCs for which an IPR disclosure or assertion has been received prior to publication.

Disclaimer of validity:

“The IETF takes no position regarding the validity or scope of any Intellectual Property Rights or other rights that might be claimed to pertain to the implementation or use of the technology described in this document or the extent to which any license under such rights might or might not be available; nor does it represent that it has made any independent effort to identify any such rights. Information on the procedures with respect to rights in RFC documents can be found in BCP 78 and BCP 79.

Copies of IPR disclosures made to the IETF Secretariat and any assurances of licenses to be made available, or the result of an attempt made to obtain a general license or permission for the use of such proprietary rights by implementers or users of this specification can be obtained from the IETF on-line IPR repository at <http://www.ietf.org/ipr>. The IETF invites any interested party to bring to its attention any copyrights, patents or patent applications, or other proprietary rights that may cover technology that may be required to implement this standard. Please address the information to the IETF at ietf-ipr@ietf.org.”

하는 작업반은 이러한 노력에 대하여 IETF 사무국장을 지원할 수 있다.

이러한 절차의 결과로 표준화 트랙에 따른 IETF 문서 출판 또는 IETF 문서의 갱신을 방해해서는 안된다. 작업반은 기술을 평가함에 있어서 이러한 절차의 결과를 고려할 수 있으며, IESG는 이러한 확신을 얻기 위하여 지언이 필요할 때 그 승인을 존중할 수 있다. 그러나 그 결과는 IETF 사무국장 기록하며 온라인에서 이용할 수 있도록 한다.

4.1 합리적이고 비차별적인 조건에 대한 무결정

IESG는 구현 기술의 이용에 대하여 합리적이고 비차별적인 조건 또는 기타 조건의 보장이 실제로 달성되었다는 명시적 판단을 하지 않는다. 대신에 인터넷 표준의 추진에 대하여 통상적인 조건을 적용한다. 제안된 표준안에서 표준안으로 추진할 때 필요한 서로 다른 두개의 기술 구현이 서로 다른 조직 내지 개인들에 의해서 제안된 경우 또는 표준안에서 표준으로 진행될 때 요구되는 “중대한 구현 및 성공적 운영 경험”이 달성된 경우에는 IESG는 그 조건이 합리적이고 어느 정도 비차별적이라고 가정한다. (RFC2026 4.1.3 참조) 이는 또한 여러 구현자가 라이선스가 불필요하다고 결정한 경우에도 적용됨을 주의한다. 이러한 가정은 최종 콜 기간동안 IESG에 이메일을 보냄으로써 언제든지 이의제기할 수 있다.

5. RFC 포함 사실 통지

RFC 에디터는 IPR 공개나 주장이 출판전에 접수된 경우에는 모든 IETF RFC에 다음과 같은 통지를 포함하도록 한다.

유효성 면책:

“IETF는 본 문서에 기술된 기술의 구현이나 사용에 관련된 지적재산권 기타 권리의 유효성이나 범위 및 이러한 권리의 라이선스가 가능한지 여부 등에 대하여 어떠한 입장으로 취하지 않습니다; 그리고 이러한 권리를 확인하기 위한 독립적 노력을 다하지도 않습니다. RFC 문서의 권리에 대한 절차 정보는 BCP 78 및 BCP 79에서 확인할 수 있습니다.

IETF 사무국에 대하여 이루어진 IPR 공개 사본과 가능한 라이선스 보장 또는 규격 구현자 또는 사용자의 전속적 권리의 사용에 대한 일반적 라이선스 또는 허가를 얻으려는 노력의 결과는 IETF 온라인 IPR 웹(<http://www.ietf.org/ipr>)에서 얻을 수 있습니다.

IETF는 모든 이해당사자에게 이 표준을 구현하는 데에 요구될 수 있는 기술에 대한 저작권, 특허권이나 출원중인 특허 또는 기타 전속적 권리에 대한 주의를 촉구합니다. IETF에 대한 정보는 ietf-ipr@ietf.org로 문의하십시오.”

6. IPR Disclosures

This section discusses aspects of obligations associated with IPR disclosure.

This document refers to the IETF participant making disclosures, consistent with the general IETF philosophy that participants in the IETF act as individuals. A participant's obligation to make a disclosure is also considered satisfied if the IPR owner or the participant's employer or sponsor makes an appropriate disclosure in place of the participant doing so.

6.1. Who Must Make an IPR Disclosure?

6.1.1. A Contributor's IPR in his or her Contribution

Any Contributor who reasonably and personally knows of IPR meeting the conditions of Section 6.6 which the Contributor believes Covers or may ultimately Cover his or her Contribution, or which the Contributor reasonably and personally knows his or her employer or sponsor may assert against Implementing Technologies based on such Contribution, must make a disclosure in accordance with this Section 6.

This requirement specifically includes Contributions that are made by any means including electronic or spoken comments, unless the latter are rejected from consideration before a disclosure could reasonably be submitted. An IPR discloser is requested to withdraw a previous disclosure if a revised Contribution negates the previous IPR disclosure, or to amend a previous disclosure if a revised Contribution substantially alters the previous disclosure.

Contributors must disclose IPR meeting the description in this section; there are no exceptions to this rule.

6.1.2. An IETF Participant's IPR in Contributions by Others

Any individual participating in an IETF discussion who reasonably and personally knows of IPR meeting the conditions of Section 6.6 which the individual believes Covers or may ultimately Cover a Contribution made by another person, or which such IETF participant reasonably and personally knows his or her employer or sponsor may assert against Implementing Technologies based on such Contribution, must make a disclosure in accordance with this Section 6.

6.1.3. IPR of Others

If a person has information about IPR that may Cover IETF Contributions, but the participant is not required to disclose because they do not meet the criteria in Section 6.6 (e.g., the IPR is owned by some other company), such person is encouraged to notify the IETF by sending an email message to ietf-ipr@ietf.org. Such a notice should be sent as soon as reasonably possible after the person realizes the connection.

6.2. The Timing of Providing Disclosure

Timely IPR disclosure is important because working groups need to have as much information as they can while they are evaluating alternative solutions.

6. IPR 공개

이 조는 IPR 공개에 관련된 의무사항을 다룬다.

이 문서는 IETF 참여자는 개인으로 활동한다는 IETF 일반 원칙에 따라 IETF 참여자가 공개한 것을 존중한다. IPR 소유자 내지 참여자의 고용주나 후원자가 참여시 적절한 공개를 한 경우에는 참여자들의 공개의무는 만족되었다고 간주한다.

6.1 누가 IPR 공개를 하여야 하는가?

6.1.1 기고자의 자신 기고서 내 IPR

기고자는 6.6조의 조건에 합치하고 자신의 기고서에 포함되거나 포함될 수 있으며, 기고서의 내용에 따른 기술 구현시 고용인 내지 후원자가 주장할 수 있다고 합리적·개인적으로 알고 있는 IPR을 알고 있는 경우, 6조에 따라 공개하여야 한다.

이 요건은 특별히 전자적 수단 또는 구술 의견 등 모든 수단으로 이루어진 기고서를 포함한다. 다만, 구술 의견이 공개서가 제출되기 전에 고려사항에서 탈락한 경우에는 그렇지 않다. IPR 공개자는 개정된 기고서가 이전 IPR 공개를 무효로 한 경우에는 이전 공개를 취소하도록 하며, 개정된 기고서가 중대하게 이전 공개를 변경한 경우에는 이전 공개를 수정하도록 한다.

기고자는 본 조의 내용에 합치하는 IPR을 공개하여야 하며, 이 원칙에는 예외가 없다.

6.1.2 타인의 기고서에 포함된 IETF 참여자의 IPR

IETF 논의에 참여하고 있는 개인은 6.6조의 조건에 합치하고 타인의 기고서에 포함되거나 포함될 수 있으며, 기고서의 내용에 따른 기술 구현시 고용인 내지 후원자가 주장할 수 있다고 합리적·개인적으로 알고 있는 IPR을 알고 있는 경우, 6조에 따라 공개하여야 한다.

6.1.3 타인의 IPR

개인이 IETF 기고서를 포함할 수 있는 IPR 정보를 가지고 있지만, 이 정보가 6.6조의 기준에 합치하지 않기 때문에 참여자가 IPR 정보를 공개하지 않은 경우(예, 다른 기업이 소유한 IPR 등)에는 ietf-ipr@ietf.org로 메일을 보내어 IETF가 이러한 사실을 알 수 있도록 한다. 개인이 이러한 관계를 알게 된 경우 즉 이러한 통지를 하여야 한다.

6.2 공개 제공 시점

작업반은 대안을 고려할 때 이러한 정보를 가지고 있어야 하므로, 적시의 IPR 공개는 중요하다.

6.2.1. Timing of Disclosure Under Section 6.1.1

The IPR disclosure required pursuant to section 6.1.1 must be made as soon as reasonably possible after the Contribution is published in an Internet Draft unless the required disclosure is already on file.

For example, if the Contribution is an update to a Contribution for which an IPR disclosure has already been made and the applicability of the disclosure is not changed by the new Contribution, then no new disclosure is required. But if the Contribution is a new one, or is one that changes an existing Contribution such that the revised Contribution is no longer Covered by the disclosed IPR or would be Covered by new or different IPR, then a disclosure must be made.

If a Contributor first learns of IPR in its Contribution that meets the conditions of Section 6.6, for example a new patent application or the discovery of a relevant patent in a patent portfolio, after the Contribution is published in an Internet-Draft, a disclosure must be made as soon as reasonably possible after the IPR becomes reasonably and personally known to the Contributor.

Participants who realize that a Contribution will be or has been incorporated into a submission to be published in an Internet Draft, or is seriously being discussed in a working group, are strongly encouraged to make at least a preliminary disclosure. That disclosure should be made as soon after coming to the realization as reasonably possible, not waiting until the document is actually posted or ready for posting.

6.2.2. Timing of Disclosure Under Section 6.1.2

The IPR disclosure required pursuant to section 6.1.2 must be made as soon as reasonably possible after the Contribution is published in an Internet Draft or RFC, unless the required disclosure is already on file. Participants who realize that the IPR will be or has been incorporated into a submission to be published in an Internet Draft, or is seriously being discussed in a working group, are strongly encouraged to make at least a preliminary disclosure. That disclosure should be made as soon after coming to the realization as reasonably possible, not waiting until the document is actually posted or ready for posting.

If a participant first learns of IPR that meets the conditions of Section 6.6 in a Contribution by another party, for example a new patent application or the discovery of a relevant patent in a patent portfolio, after the Contribution was published in an Internet-Draft or RFC, a disclosure must be made as soon as reasonably possible after the IPR becomes reasonably and personally known to the participant.

6.3. How Must a Disclosure be Made?

IPR disclosures are made by following the instructions at <http://www.ietf.org/ipr-instructions>.

6.4. What Must be in a Disclosure?

6.4.1. The disclosure must list the numbers of any issued patents or published patent applications or indicate that the claim is based on unpublished patent applications. The disclosure must also list the specific IETF or RFC Editor Document(s) or activity affected. If the IETF Document is an Internet-Draft, it must be referenced by specific

6.2.1 6.1.1조에 따른 공개 시기

6.1.1조에 따라 요구되는 IPR 공개는 기고서가 인터넷 초안으로 출판된 직후 가능한 즉시 이루어져야 한다. 그러나 요구되는 공개가 이미 제출된 경우에는 그렇지 않다.

예컨대, IPR 공개가 이루어진 기고서를 갱신하여 기고서를 제출하였고 이전 공개의 적용이 변경되지 않은 경우에는 새로이 공개하지 않는다. 그러나 기고서가 신규이고 기존 기고서를 변경함으로써 개정된 기고서가 공개된 IPR의 포함 기술이 없거나 신규 또는 다른 IPR을 포함하게 된 경우에는 IPR 공개를 하여야 한다.

기고자는 기고서가 인터넷 초안으로 출판된 후, 6.6항의 조건에 맞는 기고서의 IPR (예, 신규 특허 출원 내지 특허 포트폴리오의 관련 특허 발견 등)을 알게 된 경우, 기고자가 합리적이고 개인적으로 IPR을 알게 된 후 가능한 한 신속히 IPR 공개를 하여야 한다.

기고서가 인터넷 초안으로 출판할 제안서에 포함되었거나 포함될 것이라는 점 또는 작업반에서 신중히 고려중이라는 점을 알고 있는 참여자는 적어도 사전 공개를 하도록 강력히 요구한다. 이러한 공개는 해당 문서가 게시되거나 게시를 준비할 때까지 기다리지 않고 이러한 사실을 알게 된 즉시 이루어져야 한다.

6.2.2 6.1.2항의 공개 시기

6.1.2조에 따라 요구되는 IPR 공개는 기고서가 인터넷 초안 또는 RFC로 출판된 직후 가능한 즉시 이루어져야 한다. 그러나 요구되는 공개가 이미 제출된 경우에는 그렇지 않다. 기고서가 인터넷 초안으로 출판할 제안서에 포함되었거나 포함될 것이라는 점 또는 작업반에서 신중히 고려중이라는 점을 알고 있는 참여자는 적어도 사전 공개를 하도록 강력히 요구한다. 이러한 공개는 해당 문서가 게시되거나 게시를 준비할 때까지 기다리지 않고 이러한 사실을 알게 된 즉시 이루어져야 한다.

참여자가 제3자의 기고서가 인터넷 초안 또는 RFC로 출판된 후, 6.6항의 조건에 맞는 제3자 기고서의 IPR (예, 신규 특허 출원 내지 특허 포트폴리오의 관련 특허 발견 등)을 알게 된 경우, 참여자가 합리적이고 개인적으로 IPR을 알게 된 후 가능한 한 신속히 IPR 공개를 하여야 한다.

6.3 IPR 공개는 어떻게 하여야 하는가?

IPR 공개는 <http://ietf.org/ipr-instructions>에 따라 이루어져야 한다.

6.4 IPR 공개에는 무엇이 포함되어야 하는가?

6.4.1 IPR 공개에는 등록된 특허 또는 공개된 특허 출원 번호를 열거하거나 공개되지 않은 특허출원의 청구항을 나타내야 한다. 공개에는 특정 IETF 또는 RFC 에디터 문서 또는 영향받는 활동을 열거하여야 한다. IETF 문서가 인터넷 초안인 경우, 특정 버전번호가 표시되어야 한다. 그리고

version number. In addition, if the IETF Document includes multiple parts and it is not reasonably apparent which part of such IETF Document is alleged to be Covered by the IPR in question, it is helpful if the discloser identifies the sections of the IETF Document that are alleged to be so Covered.

6.4.2. If a disclosure was made on the basis of a patent application (either published or unpublished), then, if requested to do so by the IESG or by a working group chair, the IETF Executive Director can request a new disclosure indicating whether any of the following has occurred: the publication of a previously unpublished patent application, the abandonment of the application and/or the issuance of a patent thereon. If the patent has issued, then the new disclosure must include the patent number and, if the claims of the granted patent differ from those of the application in manner material to the relevant Contribution, it is helpful if such a disclosure describes any differences in applicability to the Contribution. If the patent application was abandoned, then the new disclosure must explicitly withdraw any earlier disclosures based on the application.

New or revised disclosures may be made voluntarily at any time.

6.4.3. The requirement for an IPR disclosure is not satisfied by the submission of a blanket statement of possible IPR on every Contribution. This is the case because the aim of the disclosure requirement is to provide information about specific IPR against specific technology under discussion in the IETF. The requirement is also not satisfied by a blanket statement of willingness to license all potential IPR under fair and non-discriminatory terms for the same reason. However, the requirement for an IPR disclosure is satisfied by a blanket statement of the IPR discloser's willingness to license all of its potential IPR meeting the requirements of Section 6.6 (and either Section 6.1.1 or 6.1.2) to implementers of an IETF specification on a royalty-free basis as long as any other terms and conditions are disclosed in the IPR disclosure statement.

6.5. What Licensing Information to Detail in a Disclosure

Since IPR disclosures will be used by IETF working groups during their evaluation of alternative technical solutions, it is helpful if an IPR disclosure includes information about licensing of the IPR in case Implementing Technologies require a license. Specifically, it is helpful to indicate whether, upon approval by the IESG for publication as RFCs of the relevant IETF specification(s), all persons will be able to obtain the right to implement, use, distribute and exercise other rights with respect to an Implementing Technology a) under a royalty-free and otherwise reasonable and non-discriminatory license, or b) under a license that contains reasonable and non-discriminatory terms and conditions, including a reasonable royalty or other payment, or c) without the need to obtain a license from the IPR holder.

The inclusion of licensing information in IPR disclosures is not mandatory but it is encouraged so that the working groups will have as much information as they can during their deliberations. If the inclusion of licensing information in an IPR disclosure would significantly delay its submission it is quite reasonable to submit a disclosure without licensing information and then submit a new disclosure when the licensing information becomes available.

IETF 문서가 다수 부분을 포함하고 문제가 된 IPR이 적용되는 IETF 문서의 해당 부분이 합리적으로 분명하지 않은 경우에는 공개자가 해당 공개에는 포함된다고 주장하는 IETF 문서의 관련 섹션을 나타내야 한다.

6.4.2 공개가 출원중인 특허(공개 또는 비공개 포함)에 기해 이루어진 경우, 이러한 공개가 IESG 또는 작업반 의장의 요구에 따라 이루어진 경우에는 IETF 집행이사는 다음 중 하나에 해당하는 지를 나타내는 새로운 공개를 요구할 수 있다 : 이전에 비공개된 출원중인 특허의 공개, 출원의 포기 그리고/또는 특허의 등록. 특허가 등록된 경우에는 신규 공개는 특허 번호를 포함하여야 하며, 등록된 특허의 청구항이 관련 기고서 적절한 부분에서 출원의 청구항과 다른 경우에는 이러한 공개에는 기고서 적용시 차이점을 설명하는 경우 도움이 될 것이다. 만약 특허 출원이 포기된 경우, 새로운 공개는 출원에 기한 이전 공개를 철회함을 분명히 나타내야 한다.

신규 또는 개정된 공개는 언제든지 자발적으로 이루어질 수 있다.

6.4.3 IPR 공개 요구는 모든 기고서에 가능한 IPR의 포괄 선언서 제출로 만족되지 않는다. 이는 공개 요구의 목적은 IETF 논의중 특정 기술에 대한 특정 IPR 정보를 제공하는 것이기 때문이다. 이러한 이유로 이러한 공개 요구는 모든 잠재적 IPR을 공정하고 비차별적인 조건으로 라이선스한다는 포괄적 선언서로는 만족되지 않는다. 그러나 IPR 공개에 대한 요구는 IPR 공개서에 라이선스 조건이 공개되는 한, IPR 공개자가 6.6조 (그리고 6.1.1항 또는 6.1.2항 중 하나)의 조건을 충족하는 모든 잠재적 IPR에 대하여 IETF 규격 구현시 무료로 라이선스 하겠다는 의사를 담은 포괄적 선언서는 가능하다.

6.5 어떤 라이선싱 정보가 공개서에 기술되어야 하는가?

IPR 공개가 대안적 기술 솔루션 평가시 IETF 작업반에서 이용되기 때문에, IPR 공개에는 구현 기술이 라이선스를 요구하는 경우의 IPR 라이선서 정보를 포함하는 것이 도움이 된다. 특히, IESG가 관련 규격인 RFC로 출판 승인이 된 때에, 경우 누구나 구현 기술에 대하여 다음 조건 중 하나에 따라 구현·이용·배포 및 활용할 권리를 가질 수 있음을 표시하면 도움이 된다. : a) 무료 그리고 기타 합리적이고 비차별적인 라이선스, b) 합리적이고 비차별적인 조건으로 합리적인 로열티 내지 기타 대가로 라이선스, c) IPR 소유자로부터 라이선스 받을 필요 없음.

IPR 공개서의 라이선스 정보 포함은 강제적인 것은 아니나, 이로 인하여 작업반이 논의 가능한 많은 정보를 가질 수 있도록 한다. IPR 공개서에 라이선스 정보를 포함시키으로써 제안에 중대한 지체가 발생하면, 라이선스 정보 없이 공개서를 제출하고, 라이선스 정보가 가능할 때에 신규 공개서를 제출하는 것이 매우 합리적이다.

6.6. When is a Disclosure Required?

IPR disclosures under Sections 6.1.1. and 6.1.2 are required with respect to IPR that is owned directly or indirectly, by the individual or his/her employer or sponsor (if any) or that such persons otherwise have the right to license or assert.

7. Failure to Disclose

There are cases where individuals are not permitted by their employers or by other factors to disclose the existence or substance of patent applications or other IPR. Since disclosure is required for anyone submitting documents or participating in IETF discussions, a person who does not disclose IPR for this reason, or any other reason, must not contribute to or participate in IETF activities with respect to technologies that he or she reasonably and personally knows to be Covered by IPR which he or she will not disclose. Contributing to or participating in IETF discussions about a technology without making required IPR disclosures is a violation of IETF process.

8. Evaluating Alternative Technologies in IETF Working Groups

In general, IETF working groups prefer technologies with no known IPR claims or, for technologies with claims against them, an offer of royalty-free licensing. But IETF working groups have the discretion to adopt technology with a commitment of fair and non-discriminatory terms, or even with no licensing commitment, if they feel that this technology is superior enough to alternatives with fewer IPR claims or free licensing to outweigh the potential cost of the licenses.

Over the last few years the IETF has adopted stricter requirements for some security technologies. It has become common to have a mandatory-to-implement security technology in IETF technology specifications. This is to ensure that there will be at least one common security technology present in all implementations of such a specification that can be used in all cases. This does not limit the specification from including other security technologies, the use of which could be negotiated between implementations. An IETF consensus has developed that no mandatory-to-implement security technology can be specified in an IETF specification unless it has no known IPR claims against it or a royalty-free license is available to implementers of the specification unless there is a very good reason to do so. This limitation does not extend to other security technologies in the same specification if they are not listed as mandatory-to-implement.

It should also be noted that the absence of IPR disclosures is not the same thing as the knowledge that there will be no IPR claims in the future. People or organizations not currently involved in the IETF or people or organizations that discover IPR they feel to be relevant in their patent portfolios can make IPR disclosures at any time.

It should also be noted that the validity and enforceability of any IPR may be challenged for legitimate reasons, and the mere existence of an IPR disclosure should not automatically be taken to mean that the disclosed IPR is valid or enforceable. Although the IETF can make no actual determination of validity, enforceability or applicability of any particular IPR claim, it is reasonable that a working group will take into account on their own opinions of the validity, enforceability or applicability of Intellectual Property Rights in their evaluation of alternative technologies.

6.6 공개는 언제 요구되는가?

6.1.1항 및 6.1.2항 하의 IPR 공개는 개인 또는 이들의 고용주나 후원인이 직·간접적으로 소유하거나 라이선스 또는 권리 주장 권한이 있는 IPR에 대하여 요구된다.

7. 공개 거절

개인이 그 고용인 내지 기타 다른 요인에 의하여 출원중인 특허 또는 기타 IPR의 존재 내지 내용의 공개를 허락받지 못하는 경우가 있다. IETF 논의에 문서를 제출하거나 참여하는 자에게 공개가 요구되기 때문에, 이런 저런 이유로 IPR을 공개하지 않는 자는 자신이 합리적이고 개인적으로 공개하지 않는 IPR에 포함되어 있다고 알고 있는 기술에 대하여 IETF 활동에 기여하거나 참여하여서는 안된다. 요구되는 IPR 공개가 없는 기술에 대하여 IETF 논의에 대한 기고 또는 참여는 IETF 절차 위반이다.

8. IETF 작업반의 대안적 기술 평가

일반적으로 알려진 IPR 청구항이 없는 기술 또는 라이선스 무료 제안이 있는 청구항이 있는 기술을 선호한다. 그러나 IETF 작업반은 공정하고 비차별적인 조건의 실시조건이 붙은 기술 또는 해당 작업반이 해당 기술이 저렴한 IPR 청구항 내지 무료 라이선스가 있는 기술보다 잠재적 라이선스 비용 측면에서 우수하다고 생각하는 경우에는 라이선스 실시 조건이 없다 하더라도 해당 기술을 채택할 재량이 있다.

지난 몇년간, IETF는 보안 기술에 대하여 엄격한 조건을 채택하였다. IETF 기술 규격에 강제 구현 보안 기술이 있는 경우가 보편적이 되었다. 이는 해당 규격의 구현에 있고 대부분의 경우에 사용될 수 있는 적어도 하나의 공통 보안 기술이 있도록 보장하기 위한 것이다. 이는 해당 규격이 여러 구현자들간에 협상의 여지가 있는 기술의 사용 즉 다른 보안 기술을 포함하지 못하도록 제한하지 않는다. IETF에는 합리적인 이유가 없는한, 알려진 IPR 청구항이 있거나 무료 라이선스가 가능하지 않은 경우에는 해당 IETF 규격에 강제 구현 보안기술을 기술할 수 없다는 합의가 이루어져 있다. 이러한 제한은 강제 구현 기술로써 열거되지 않은 동일 규격의 다른 보안 기술에는 적용되지 않는다.

IPR 공개의 부재는 장래에 IPR 청구항이 없다는 사실과 같지 않음에 주의하여야 한다. 현재 IETF에 참여한 사람이나 조직 또는 특허 포트폴리오에 관련된다고 생각되는 IPR을 가진 사람이나 조직은 언제든지 IPR을 공개할 수 있다.

IPR의 유효성 및 실행가능성이 적법한 이유로 부정될 수 있음을 주의하여야 하며, IPR 공개의 존재가 자동적으로 공개된 IPR이 타당 또는 집행가능함을 의미하는 것으로 간주하여서는 안된다. IETF가 특정 IPR 청구항의 유효성, 집행가능성 또는 적용가능성에 대한 실질적 결정을 할 수 없다 할지라도, 작업반은 대안 기술 평가시 IPR의 유효성, 집행가능성 또는 적용가능성에 대한 자신의 의견을 고려하는 것은 합리적이다.

9. Change Control for Technologies

The IETF must have change control over the technology described in any standards track IETF Documents in order to fix problems that may be discovered or to produce other derivative works.

In some cases the developer of patented or otherwise controlled technology may decide to hand over to the IETF the right to evolve the technology (a.k.a., “change control”). The implementation of an agreement between the IETF and the developer of the technology can be complex. (See [RFC1790] and [RFC2339] for examples.)

Note that there is no inherent prohibition against a standards track IETF Document making a normative reference to proprietary technology. For example, a number of IETF Standards support proprietary cryptographic transforms.

10. Licensing Requirements to Advance Standards Track IETF Documents

RFC 2026 Section 4.1.2 states: “If patented or otherwise controlled technology is required for implementation, the separate implementations must also have resulted from separate exercise of the licensing process.” A key word in this text is “required.” The mere existence of disclosed IPR does not necessarily mean that licenses are actually required in order to implement the technology. Section 4.1 of this document should be taken to apply to the case where there are multiple implementations and none of the implementers have felt that they needed to license the technology and they have no plausible indications that any IPR holder(s) will try to enforce their IPR.

11. No IPR Disclosures in IETF Documents

IETF and RFC Editor Documents must not contain any mention of specific IPR. All specific IPR disclosures must be submitted as described in Section 6. Specific IPR disclosures must not be in the affected IETF and RFC Editor Documents because the reader could be misled. The inclusion of a particular IPR disclosure in a document could be interpreted to mean that the IETF, IESG, or RFC Editor has formed an opinion on the validity, enforceability, or applicability of the IPR. The reader could also be misled to think that the included IPR disclosures are the only IPR disclosures the IETF has received concerning the IETF document. Readers should always refer to the on-line web page to get a full list of IPR disclosures received by the IETF concerning any Contribution. (<http://www.ietf.org/ipr/>)

12. Security Considerations

This memo relates to IETF process, not any particular technology. There are security considerations when adopting any technology, whether IPR-protected or not. A working group should take those security considerations into account as one part of evaluating the technology, just as IPR is one part, but there are no known issues of security with IPR procedures.

9. 기술의 변경 통제

IETF는 발견될지도 모르는 문제를 해결하거나 다른 파생 작업을 수행하기 위하여 표준트랙 IETF 문서에 기술된 기술에 대한 변경 통제권을 가져야 한다.

일정한 경우, 특허권이 있는 또는 통제가 가능한 기술의 개발자는 기술을 진화시킬 수 있는 권리(소위 “변경권”)를 IETF에 양도하기로 결정할 수 있다. IETF와 기술 개발자간의 약정 실행은 복잡할 수 있다. ([RFC1790] 및 [RFC2339] 참조)

진속적 기술을 규범적 참조하고 있는 표준트랙 IETF 문서에 대하여 원칙적인 제한은 없다. 예컨대, 많은 IETF 표준은 진속적 암호규칙을 지원한다.

10. 표준트랙 IETF 문서를 개정하기 위한 라이선스 조건

RFC2026 4.1.2항은 다음과 같이 기술하고 있다: “특허 내지 기타 통제 기술이 구현을 위하여 필요하다면, 각각의 구현은 별도의 라이선스 절차에 따라야 한다. 이 문장의 핵심 단어는 “필요한”이다. 공개된 IPR의 존재만으로는 라이선스가 기술을 구현하기 위하여 실제 필요함을 의미하는 것은 아니다. 이 문서의 4.1항은 복수의 구현이 있고, 이들 구현자는 기술의 라이선스가 필요하고 IPR 소유자가 자사 IPR을 집행하려고 하는 합당한 조치가 있다고 생각하지 않는 경우에 적용되어야 한다.

11. IETF 문서에서 IPR 비공개

IETF 및 RFC 에디터 문서는 특정 IPR 내용을 포함하여서는 안된다. 모든 구체적 IPR 공개는 제6조에 규정된 바에 따라 제출되어야 한다. 구체적 IPR 공개는 영향받는 IETF 및 RFC 에디터 문서에 포함되어서는 안된다. 왜냐하면 독자가 오해할 수 있기 때문이다. 이들 문서에서 특정 IPR 공개를 포함시켜, IETF, IESG 또는 RFC 에디터가 해당 IPR에 대한 유효성, 강제성 또는 실행가능성에 대한 의견을 작성한 것으로 해석될 수 있다. 독자는 또한 포함된 IPR 공개가 IETF 문서에 대하여 IETF가 수령한 유일한 IPR 공개로 오해할 수 있다. 독자는 기고서와 관련하여 IETF가 접수한 IPR 공개 리스트는 언제나 온 라인 웹 페이지(<http://www.ietf.org/ipr/>)에서 확인하여야 한다.

12. 보안 고려사항

이 내용은 IETF 절차에 관한 것이지, 특정 기술에 대한 것은 아니다. 기술을 채택함에 있어서 관련 IPR이 유무와 관계없이, 보안사항을 고려한다. 작업반은 IPR이 일부이나 IPR 절차에 알려진 보안 이슈가 없는 것과 같이, 기술 평가의 일부로 보안 사항을 고려하여야 한다.

13. References

13.1. Normative References

- [RFC3979] Bradner, S., “Intellectual Property Rights in IETF Technology”, BCP 79, RFC 3979, March 2005.
- [RFC2026] Bradner, S., “The Internet Standards Process -- Revision 3”, BCP 9, RFC 2026, October 1996.
- [RFC2028] Hovey, R. and S. Bradner, “The Organizations Involved in the IETF Standards Process”, BCP 11, RFC 2028, October 1996.
- [RFC2418] Bradner, S., “IETF Working Group Guidelines and Procedures”, BCP 25, RFC 2418, September 1998.
- [RFC3978] Bradner, S., Ed., “IETF Rights in Contributions”, BCP 78, RFC 3978, January 2005.

13.2. Informative References

- [RFC1790] Cerf, V., “An Agreement between the Internet Society and Sun Microsystems, Inc. in the Matter of ONC RPC and XDR Protocols”, RFC 1790, April 1995.
- [RFC2339] The Internet Society and Sun Microsystems, “An Agreement Between the Internet Society, the IETF, and Sun Microsystems, Inc. in the matter of NFS V.4 Protocols”, RFC 2339, May 1998.

14. Acknowledgements

The editor would like to acknowledge the help of the IETF IPR Working Group and, in particular the help of Jorge Contreras of Hale and Dorr for his careful legal reviews of this and other IETF IPR-related and process documents. The editor would also like to thank Valerie See for her extensive comments and suggestions.

13. 참고자료

13.1. 규범적 참조

- [RFC3979] Bradner, S., “Intellectual Property Rights in IETF Technology”, BCP 79, RFC 3979, March 2005.
- [RFC2026] Bradner, S., “The Internet Standards Process -- Revision 3”, BCP 9, RFC 2026, October 1996.
- [RFC2028] Hovey, R. and S. Bradner, “The Organizations Involved in the IETF Standards Process”, BCP 11, RFC 2028, October 1996.
- [RFC2418] Bradner, S., “IETF Working Group Guidelines and Procedures”, BCP 25, RFC 2418, September 1998.
- [RFC3978] Bradner, S., Ed., “IETF Rights in Contributions”, BCP 78, RFC 3978, January 2005.

13.2. 정보제공적 참조

- [RFC1790] Cerf, V., “An Agreement between the Internet Society and Sun Microsystems, Inc. in the Matter of ONC RPC and XDR Protocols”, RFC 1790, April 1995.
- [RFC2339] The Internet Society and Sun Microsystems, “An Agreement Between the Internet Society, the IETF, and Sun Microsystems, Inc. in the matter of NFS V.4 Protocols”, RFC 2339, May 1998.

14. 기타사항

에디터는 IETF IPR 작업반의 도움, 특히 Hale & Dorr의 Jorge Contreras이 준 이런 저런 IETF IPR 관련 및 절차 문서에 대한 법률적 의견이 있었음을 알린다. 또한 에디터는 Valerie See의 풍부한 의견과 제안에 감사를 드린다.